



LIBRARIES

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

Vocal part: Tessa. c1884

von Suppé, Franz et al.

[s.l.]: [s.n.], c1884

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/WRXOEFPRMTQES8H>

Based on date of publication, this material is presumed to be in the public domain.

For information on re-use see:

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

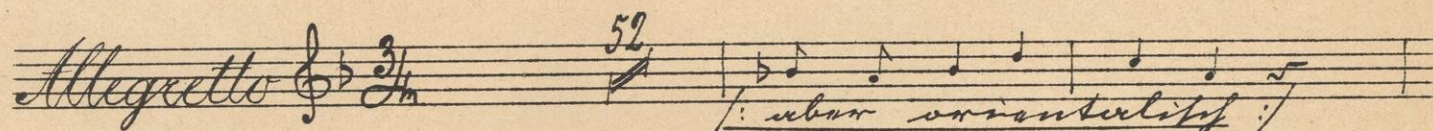
Die Afrikareise Oper in 3 Acten von F. von Suppé.

Solonarthie Tessa


I Act

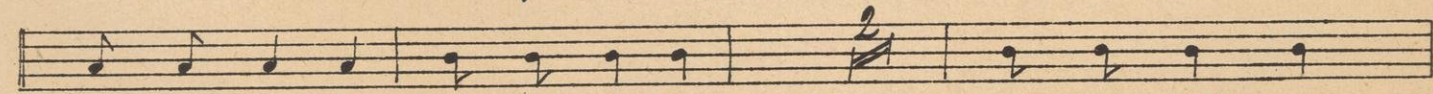
N^o 1^a, 1^b, 1^c, 2, 3 und 4 Facet

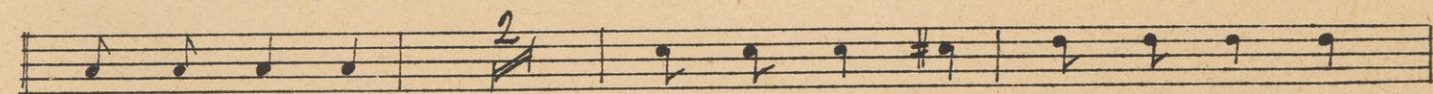
N^o 5 Facet.

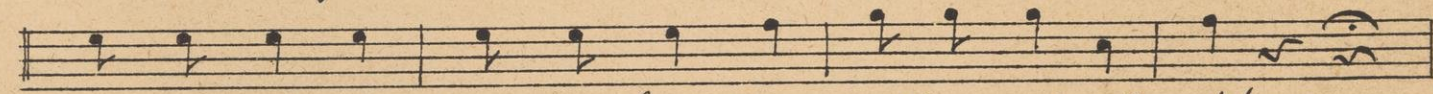
Allegretto $\frac{3}{4}$ F_m 52  *über orientalis!*


das ist ganz wunderbar, das ist ganz wunderbar


über orientalis orientalis sehr!

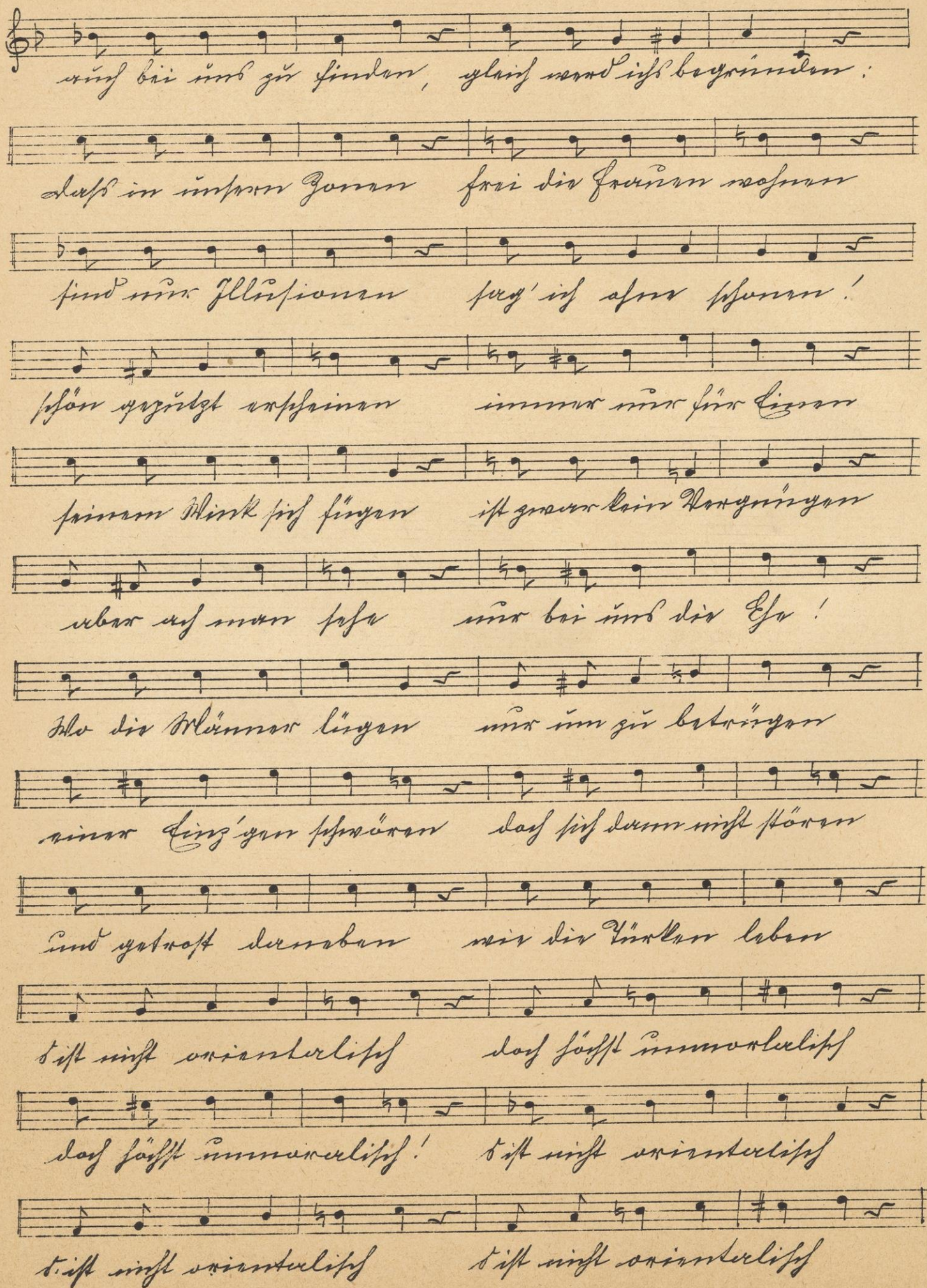

orientalis, immoralis immoralis


orientalis, man ist ganz wunderbar


immoralis für zu Land zu also interessant!



I. Strophe. Orientalische Titten sind recht unbescheiden


 A handwritten musical score on aged, yellowed paper with a torn left edge. The score consists of 14 staves of music, each with a corresponding line of German lyrics written in cursive. The music is written in a single system on a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are:

mich bei uns zu finden, gleich nach uns begreifen:
 dass in unsern Tagen frei die Frauen stehen
 sind uns Illusionen sag' ich aber schon!
 schon ergötzt aufhören immer nur für diesen
 seinen Blick sich fügen ist ganz kein Ansehen
 aber auf man sage uns bei uns die Ege!
 also die Männer liegen uns um zu beiraten
 einer Ding'gen sprechen das ist dann nicht hören
 und geseht darunter wir die Töchter haben
 ist nicht orientalistisch das heißt unmodern
 das heißt unmodern! ist nicht orientalistisch
 ist nicht orientalistisch ist nicht orientalistisch

das heißt immoralität immoralität fahr!

orientalisch immoralität immoralität

orientalisch mancher ist grober habsuchtlich

immoralität, fahr zur Land ja also interessant!

das ist kern-büchlein! unterdrückt moralität

unterdrückt moralität das ist kern-büchlein

kernbüchlein fahr! kernbüchlein immoralität

immoralität kernbüchlein mancher ist grober

habsuchtlich, immoralität fahr zur Land ja also interes-

sant!

No 6 Finale *mo*

Allegretto pesante *mo* 88 94

4.

Miradillo *deinen Toleranz für hier ist, mir mich für*

Allo non molto *hört!* *Gott er fast das! wir durch für für*

leben? was ist für? was will für? was frist dir Toleranz

für! *das können wir nicht glauben*

mir, mir für mich mit ihr *entfernt dich, für*

was fast, *für!* *für gratulation*

Festhalten *mir!* *Wahr Gott, was mich ist für, das*

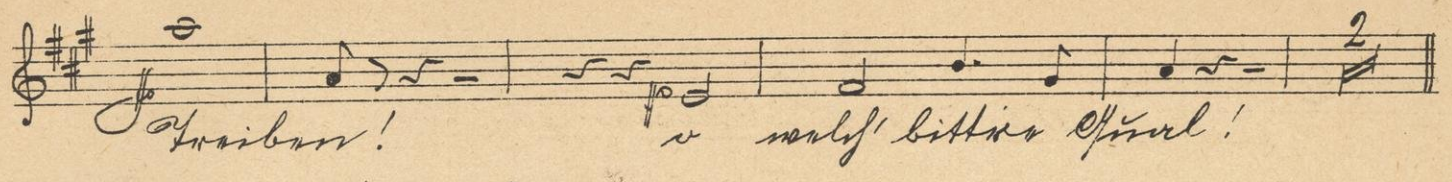
Gottin dankt er nicht, könnt für für dir Toleranz!

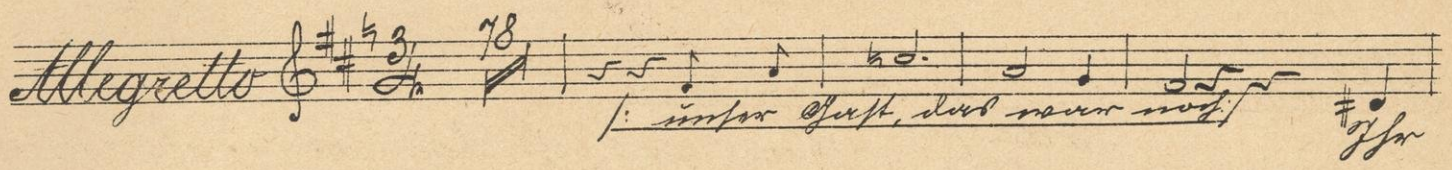
Andante *für für für für für für!* *Wah' mir!*

was ist Toleranz *mir das ist Toleranz um diesen fremden*

Wahr! *wah' er mich dann so geglaubt*

gab ist dir das um ihr wahrheit nicht zu zeigen ist dir

Andante  *Sanibero!* *u* *malig' bitteres Opinel!*

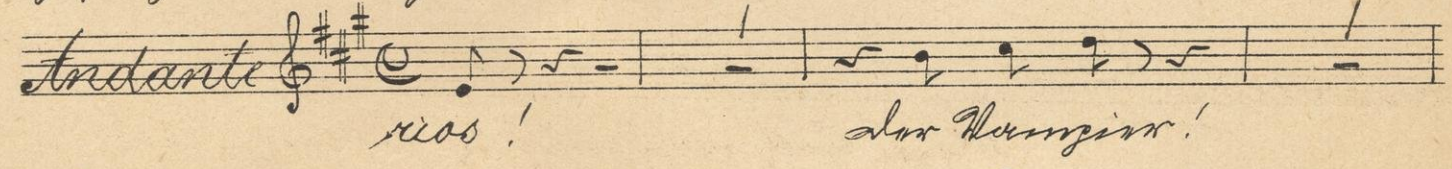
Allegretto  *immer Oest, das neuer noch!* *Esfer*

Oest? *isr Oest?* *ju firrauefr*

fundamben *die Tuerse schein nicht klar!*

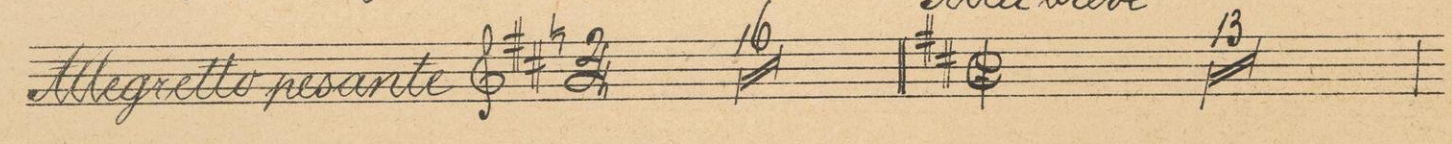
die Oestzeit *ist groß* *als*

Oest iser *zu lader* *bleibt immer ca-*

Andante  *nos!* *der Kammer!*

so nach mir! *u* *dieft is schein!* *Esferingen*

Pie mosso. *wird jetzt noch klüger sein!*

Allegretto pesante  *Alla breve*

Esfer *ein felder* *Sanibero* *luff!* *Esfer* *Sanibero* *luff!*

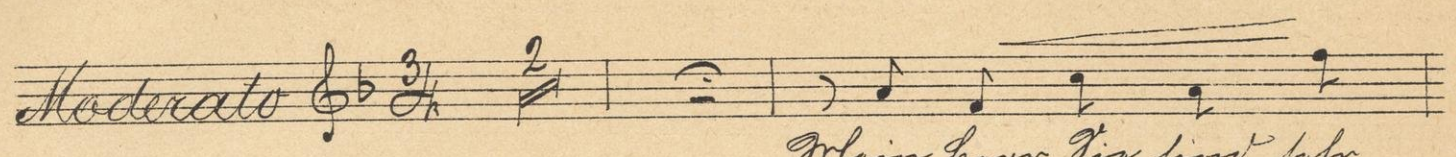
luffig *mir* *erklingen* *auf* *Kemenghe* *fall* *mit*

Drauft die Karren springen, auf jubelt drum sollen
 Lust, warbei ist Ramadan, nicht fall und leut aus der
 Lust, der Beiram bricht mir an! das ist der Tag der von
 Festungreue und frei gemacht hat bei dem Tag, ein dreimal
 hat ihm gebracht! O mal ein sanftes Bild bei
 Lied und der Freilungen wo Lust erfüllt die
 hat - zur auf sie springen, dort wo die Liebe
 selig und macht, dort wo das Glück wo fols frei - seit
 hat! Karabirer pflegt kräftig drum, drum warbei - ist Rama -
 dan, Jung und Alt soll jubeln lustig sein, drum der Bei -
 - kamst bricht an, Karabir - ke pflegt kräf -
 lig drum warbei ist Ramadan freudig ———!

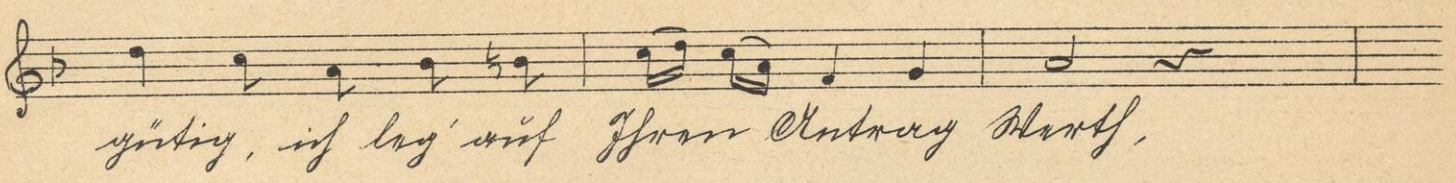
N II Act

N^o 7 Chor und Couplet Facet

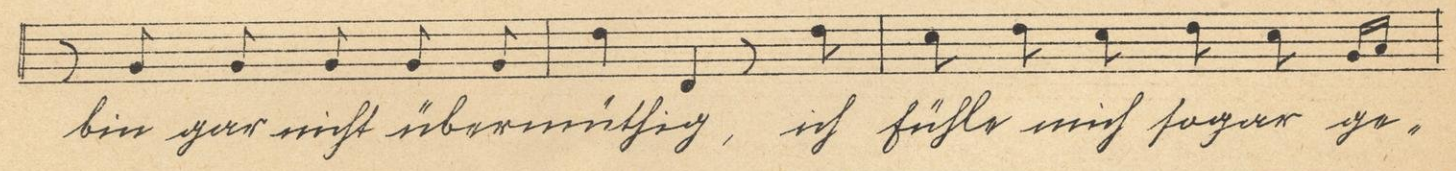
N^o 8 Lied

Moderato 3/4 2/4 | 

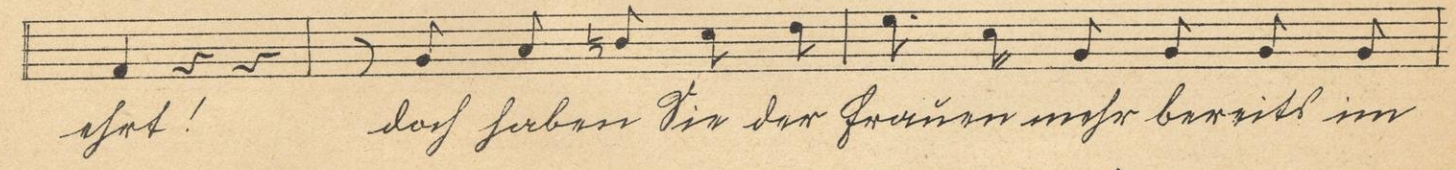
Wahr' genug, Sie sind sehr



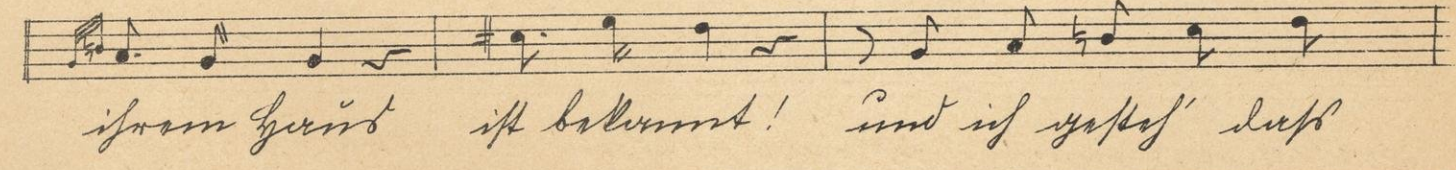
gütlich, ich lag' mit Ihrer Entzweiung dar.



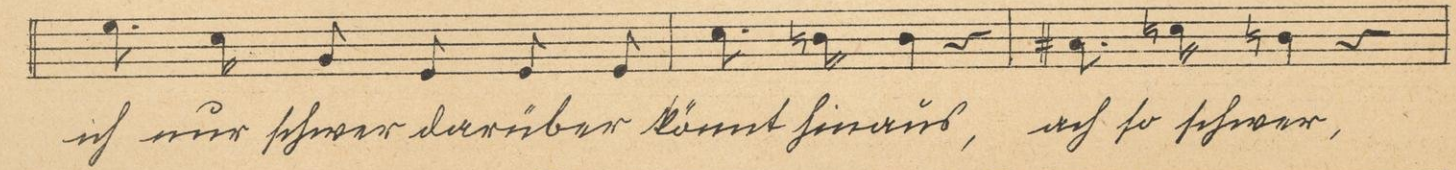
bin gar nicht übermäßig, ich fühle mich sogar ge-



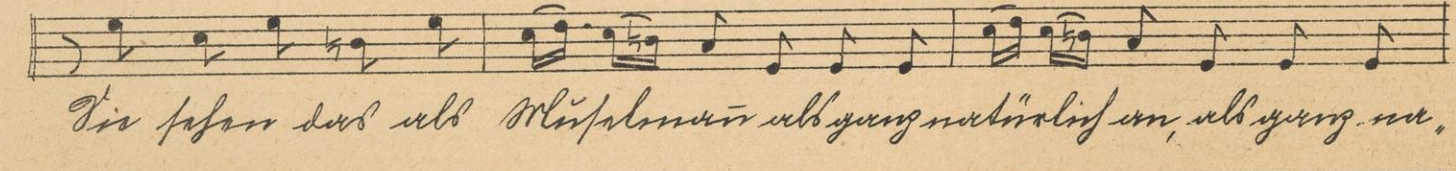
sat! doch haben Sie der Gewinn mehr besitzt in



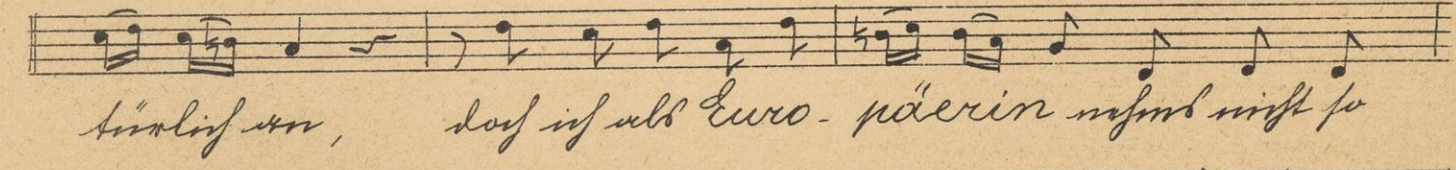
ihrem Geiste ist bekannt! Und ich gesteh' daß



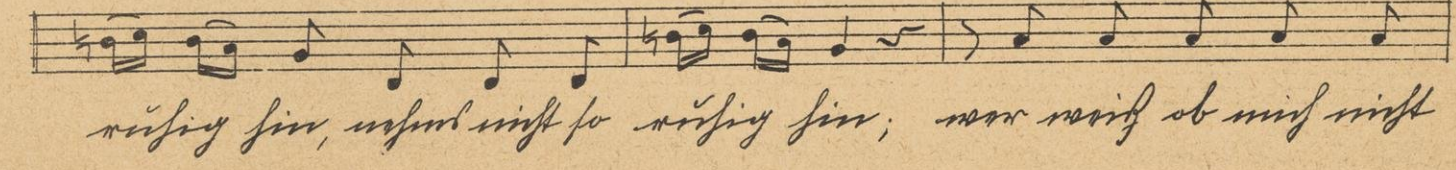
ich mir schon darüber könnt' sinieren, daß so schon,



Sie haben doch als Menschen als ganz natürlichem, als jung. u. a.



trübselig vor, doch ich als Euro-päerin nehme nicht so



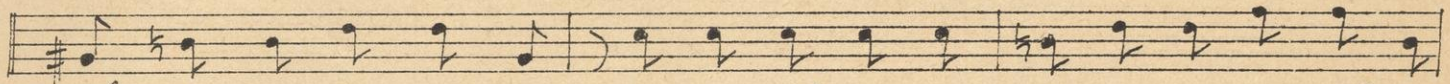
wichtig für, nehme nicht so wichtig für; was recht ob mich nicht

Später Rai' unguiffe, wenn ich zu fauf erobere meine Kiffen,
 dann! dann! ich frey' nicht mir, ich frey' nicht ju,
 ich frey' nicht mir, ich frey' nicht ju, aber
 wader die mit der Plume! wader die mit der Plume!
 ma! II. Koefe! Wenn duckt in folgen
 dinger die sehr ge-müßlich feinet mir
 die Menge müßel bringen so leitet die Furore
 die! daß man in Linnar fünf sein hat, wird sonst Eu-
 rope macht, lächerlich, wird wir bei uns als
 Unzufrieden sein mehr und mehr verweist, glückt es mir!
 daß daß ein Mann mir die en gros probiert der Efe Glück, probiert der
 Efe Glück, vielleicht ist das genug glücklich so, wir sind da =

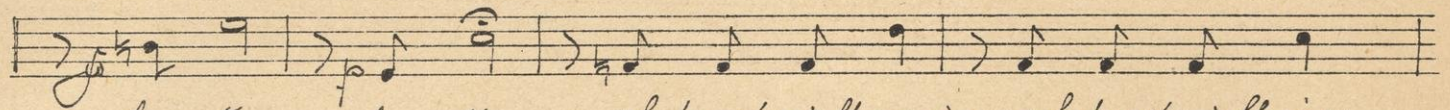
Tessa



wir grüßk, wir sind der wir. grüßk! das nationale



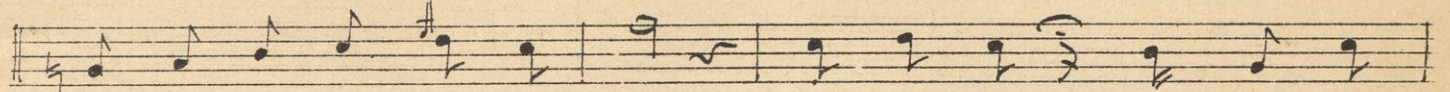
Eigenförmlichkeit ist vollbracht in der jäh'gen Zeiten



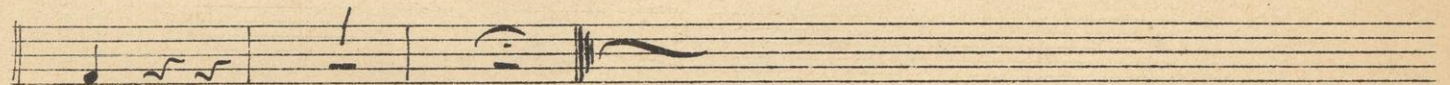
da wir, da wir, ist sag' nicht mir, ist sag' nicht zu,



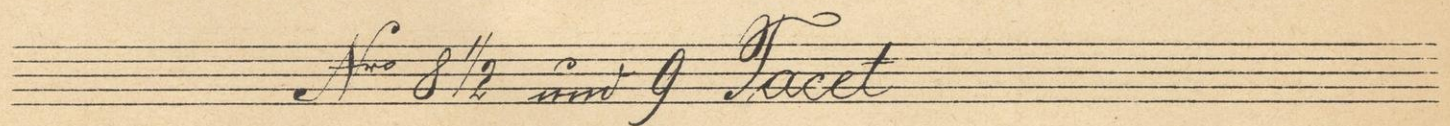
ist sag' nicht mir, ist sag' nicht zu, aber



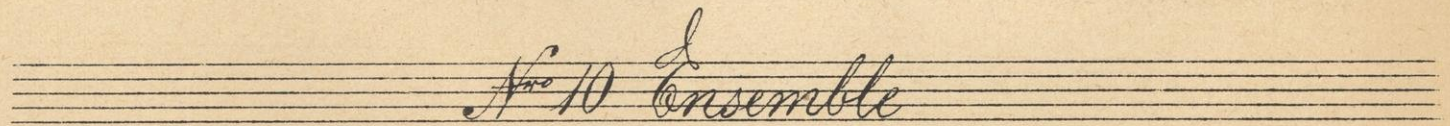
oder die mit der Blume, oder die mit der Blu-



me!



No 8 1/2 und 9 Tacet

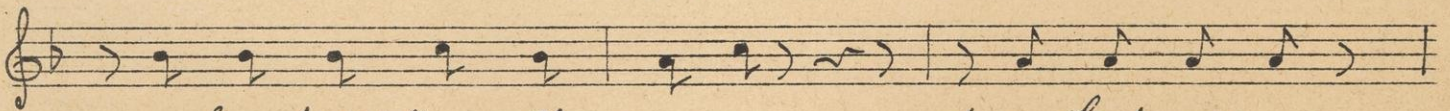


No 10 Ensemble

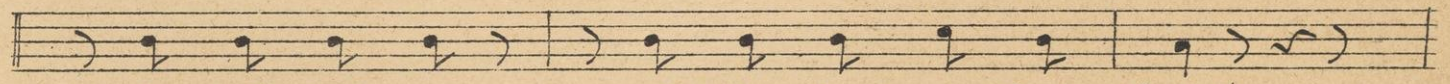


Andantino 6/8 Luft zum Sprechen für alle

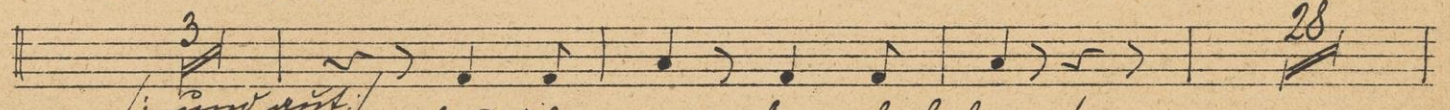
Luft zum Sprechen für alle



aber läuft im Harz, für das Leben



freundlich zugehen, macht Freude, gebat Oeff!



(und gut!) laufen wir freundlich für!

sein jung im Charakter immer Rolle mir zu sein! dieser Mann

ist wohl zu be-cheiden, ihm nicht im höchsten Hüllend

ein; zu diese Kunst nicht ihm voll zu sein, um immer

Kolle müßte ich sein! Feurig!

mich er sein, sie sind zu ich sehr

ein Feuer die Zeichen der Ege sind

klar für mich jung klar zu sein

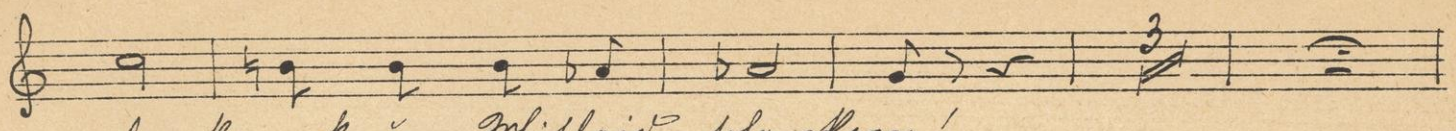
sind das ein Feuer!

No 11 Couplet Facet

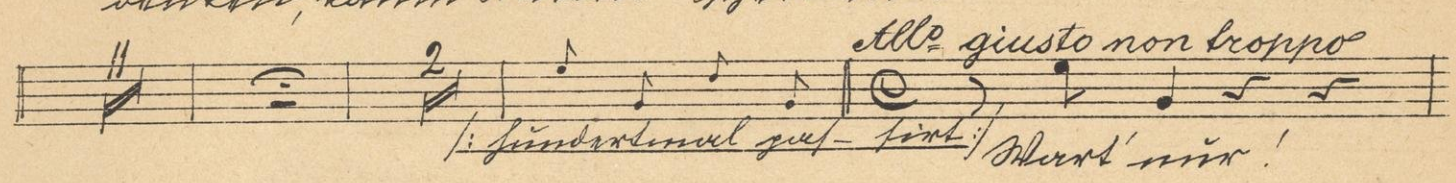
No 12 Duett und Terzett.

Moderato assai 2/4 1 | ... das ich müßte es zu =

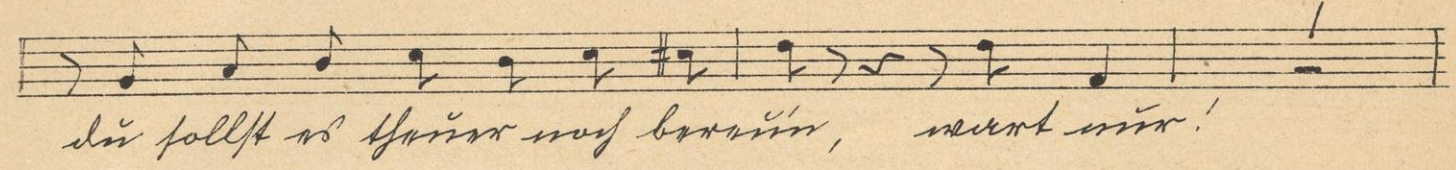
Haben, es darüßte mich; mich werden pflanz die von mir



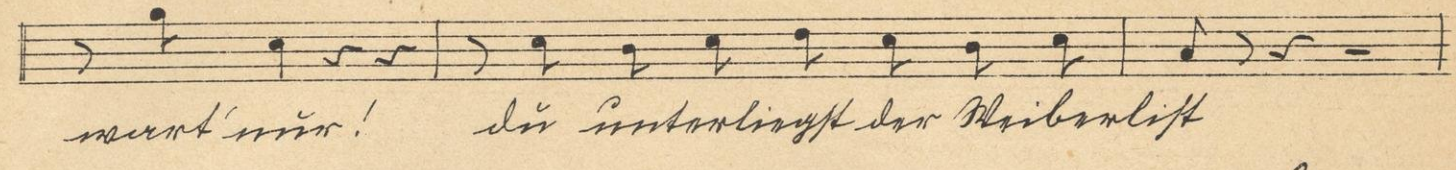
Danken, können Mitleid pfunden!



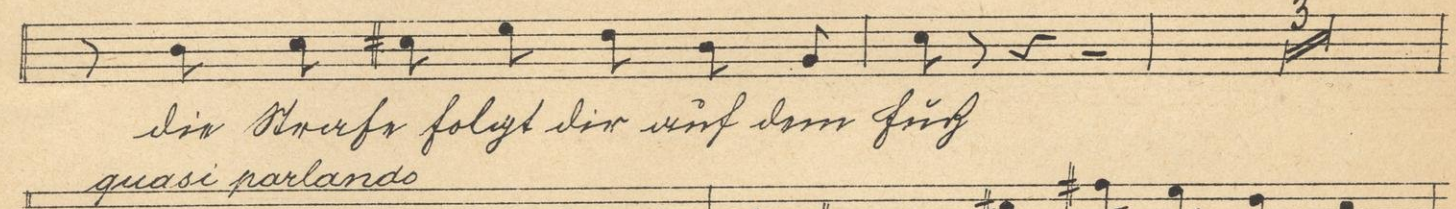
All. giusto non troppo
fündendmal ges-fint! Alled' nür!



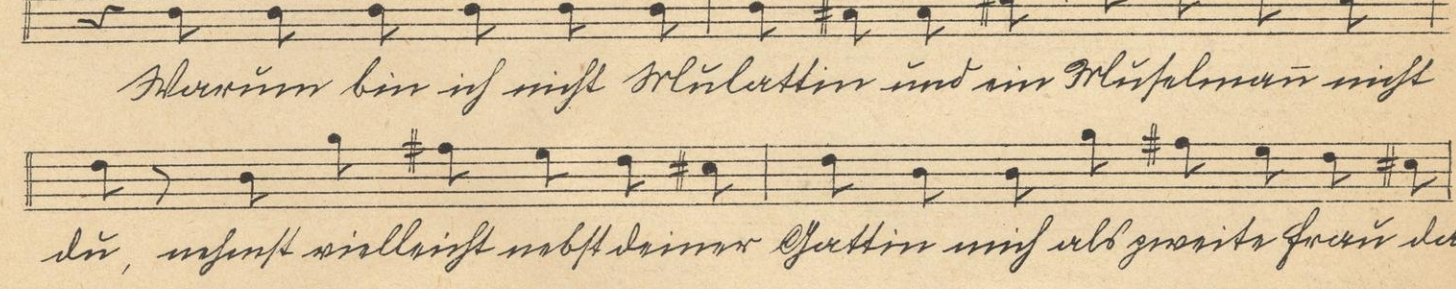
du sollst es hören und hören, nent nür!



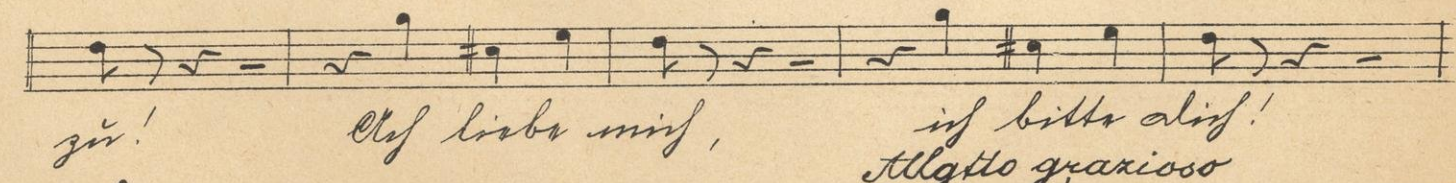
nent nür! du unterliegt der Weiblichkeit



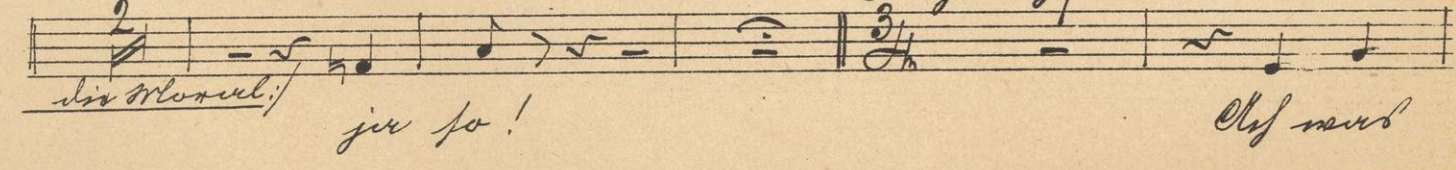
die Strafe folgt dir wie dem Feind
quasi parlando



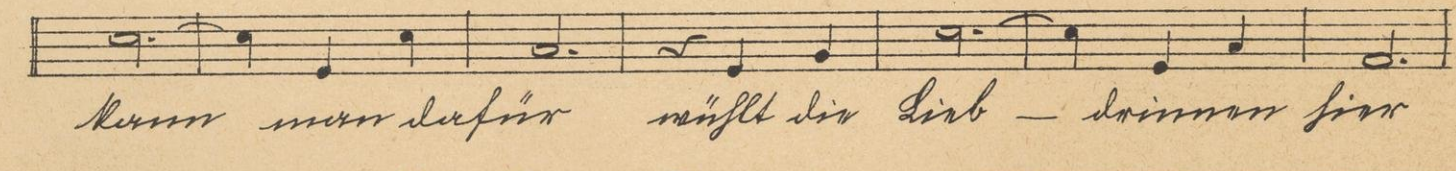
Alled' nür bin ich nicht Mitleidig und ein Mitleidiger nicht



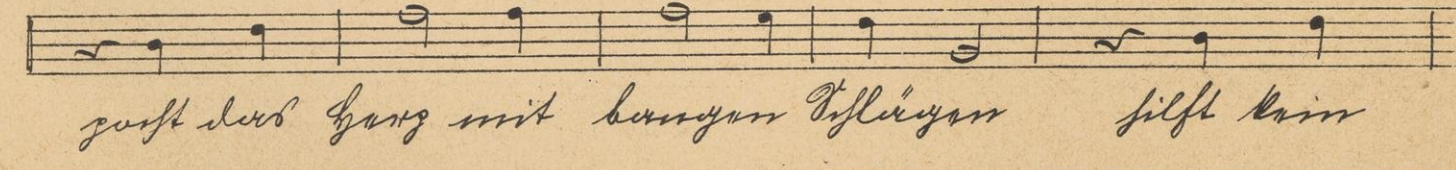
du, wusstest vielleicht nicht deiner Gattin wie ich gewiss gewiss der zu!



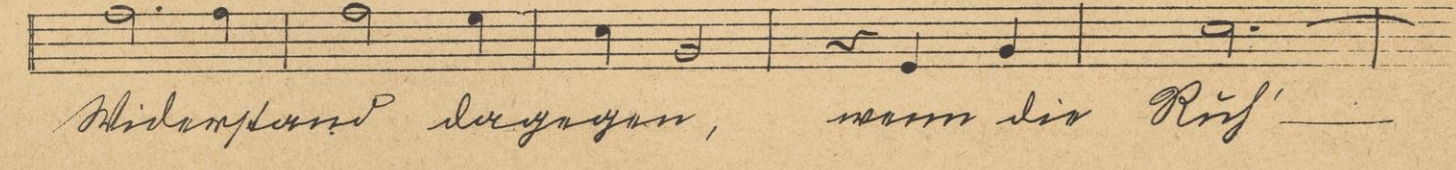
Oef liebe mich, in bitte dich!
All. troppo graxioso



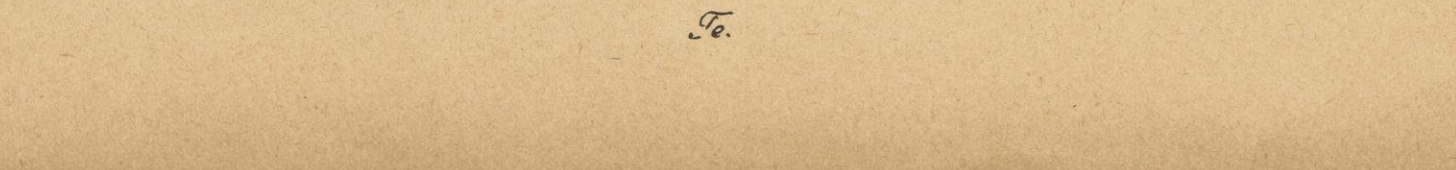
die Mitleid! du so! Oef nent



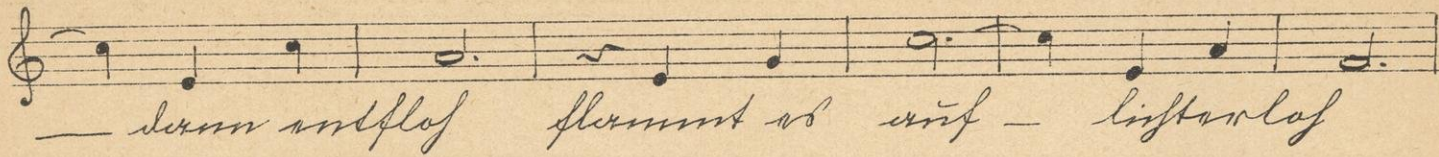
kann man dafür müßt die Lieb - dinnen sein



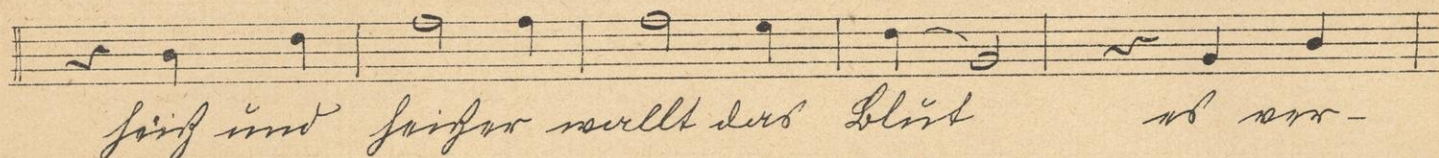
zucht der Gang mit bangen Tflügen filst kein



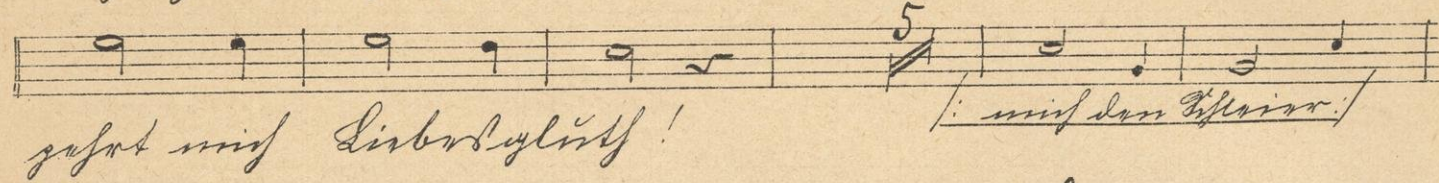
Mitleidstand dreyen, wenn die Rief



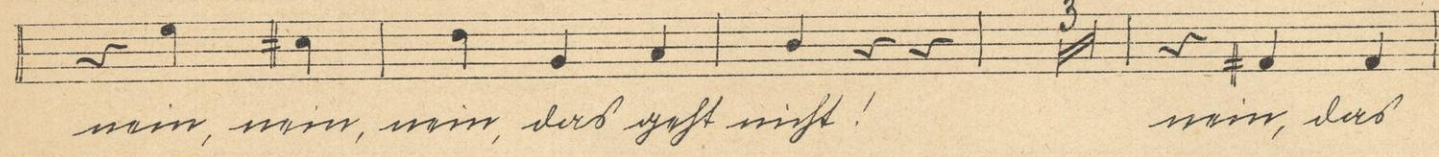
denn ausflor flammst ab auf - listerlos



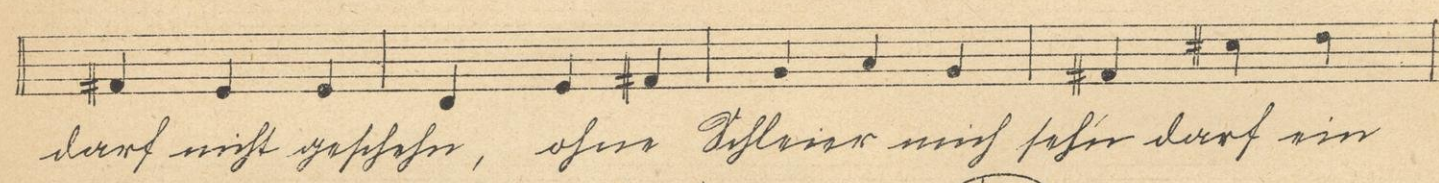
sing imt singst wellt des blut ab vor -



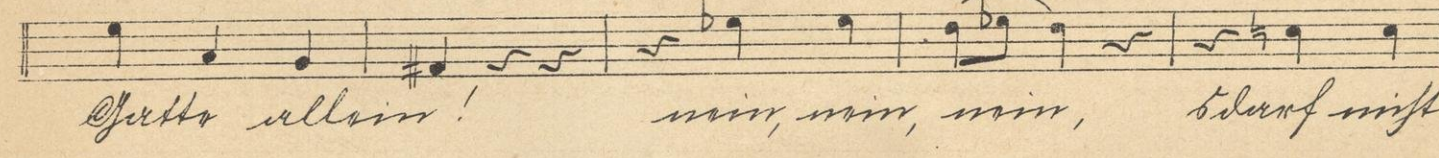
gefata mit Lieberglück! : auf den Tisler!



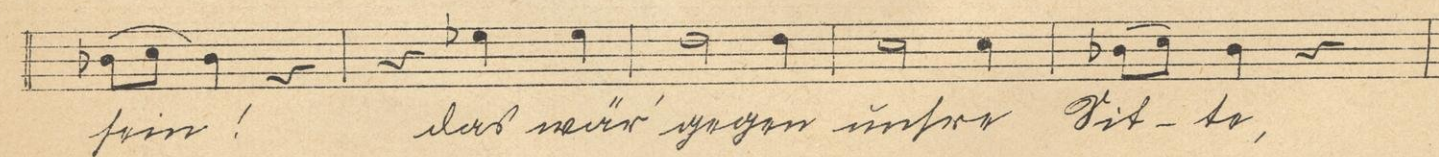
mir, mir, mir, das geht nicht! mir, das



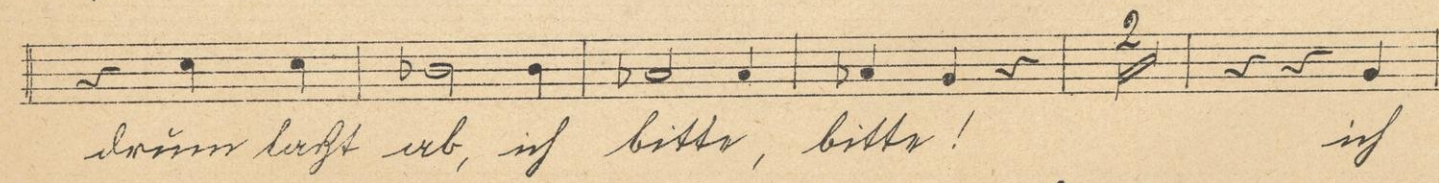
darf nicht gefahr, aber Tisler mit fahr darf mir



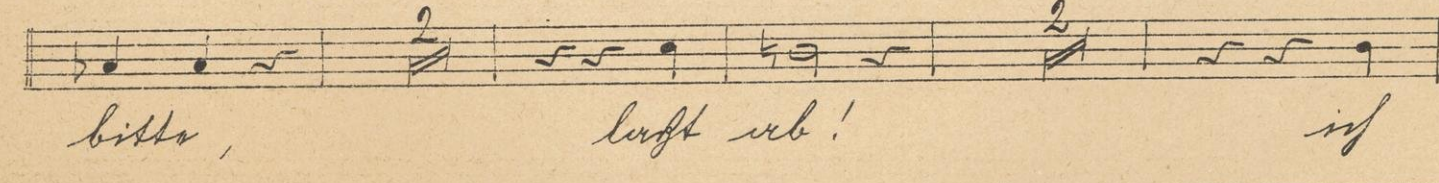
Oette allein! mir, mir, mir, darf nicht



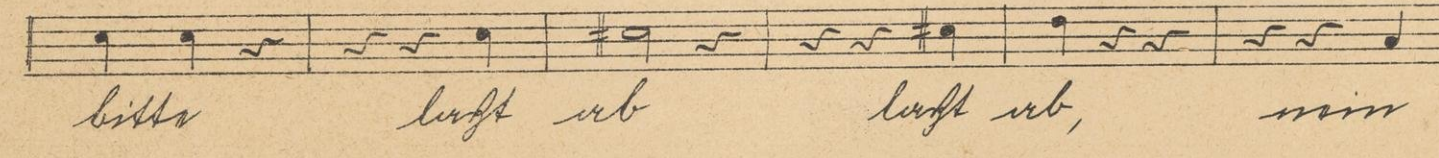
sein! das mein' gegen unser Tit - to,



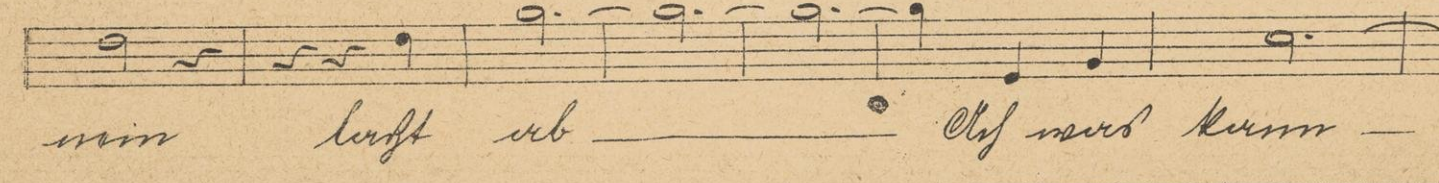
dann laßt ab, in bitte, bitte! in



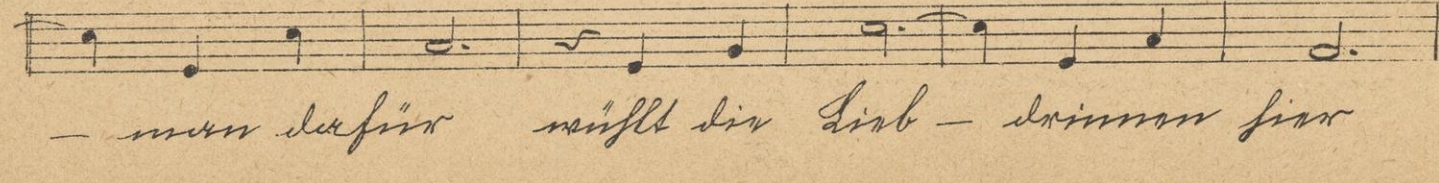
bitte, laßt ab! in



bitte laßt ab laßt ab, mir



mir laßt ab — Oef wird Kumm —



— man dafür mußst dir Lieb — dannen für

guck dich um mit milden Blicken hilf kein
 Widerspruch dagegen wenn die Reif - dem ant,
 flieh flücht ab auf - lichter - laf man vor,
 gibt dir Pflicht, die ganze Welt und der Welt - er
 fällt!

Modo assai
und inwendig

weirum? weirum? find die Wege ganz natürlich!
Tu modo
 klar die Qualität, diese Blicks, die En -
 semble fast gefast, diese Klaps zum entgegen der kann
 fulten widersprechen, wenn die so viel Reiz bekommen find die
 Gungen laist gewisst, daß die Klümmen nach uns pfenaffen ist mir
rall. *alle*
 empfindend gut - find! *darffst nicht fort.* ant.

preis Ti - tania, fort fult'ig mein Blut!

in dir ist zürn Wolge, die trübsamer blüht
 in dir mir, mir, Wunderbar!
 Of ————— ! *mf* *mf* Of —————
 ! Of was kann — man dafür weißt dir
 Lieb — dann sollst du, geht das Herz mit wilden
 Flügeln flüht kein Widerspruch dagegen wenn die
 Rief — dann auflos flammst es auf — lichter =
 los man weißt dir flüht die von - zu halt sind der
 Flügel — er fällt, ja Lieb' zürnel ist frant mit
 Of ————— !

No. 13 Finciale 2^{da}

Allegro pomposo $\frac{2}{4}$ 54

Andante *! Kellist dem Freunde für zu weihen!* *aliv*

aliv für weihen wird man sich bequemen den

Freunden für weihen ist nicht und Kellist! *Molto assai*

(zu Buccam) *! o ist bill!* *Wir singen diese aliv für wir*

! singen für sich alle bil wird

! wir! *! gar nicht Kellist!* *Allgretto*

Ja weihen die aliv nimmerbar Kellist!

ist für weihen nicht ferdal der Kellist!

ist Kellist, der Kellist, die Kellist, Kellist!

ein Zücker ist der Kellist Kellist

nimmerbar Kellist Kellist ist Zücker -

! Kellist! *Maestoso grand* *! Kellist mit Zücker -*

kaufte mir Errettung! Gesegnet sei der Will' huld' ist erwirbt das

Gibt mir gnade Allahs schenkt

das sind mit Tugenden bedacht das sind die Tugenden der welt-

braucht — ! Ein Lobgesang soll

sind erfunden! *gabir mir die Gaben!*

Gott - hat gabi - hat köpfling

Wacht Tag und Nacht - der wir!

Wacht dort die Leuchte der gotteswelt in huld' geschenkt

und wir ihr dankbar begierig sind das erquickt

fast! *hört mit ein!* den Lobgesang hört

ein! Von Al - lahs Gnad' seit in welt -

- Zeiten schon kommt ein Engel jedes Jahr

bringt der Hilfling Augen dar-,
 ward - gefunden im Tische - in der Hand
 zu dem Ofen der im Ofen - schon bleibt mir
 unbekannt! Anfangs flücht es bei - se
 pflichtlich steigt es der Mi - led
 Stellen geben nicht Leben! denn Stellen
 zeigen mir alle nur und falls gleich dem Kugels
 mehr als Mann - soll dein Kopf und willkommen
 sein! ^{H5} *Wißt ihr flott!* freisat, freisat
 gibt nicht Leben, freisat, freisat ist nicht ge -
 geben! Le - bet noch — ja — freisat
 sag — Allahs Kopf ja freisat Al - lahs

18.

Wlauff

3 Act

N^o 14. 15. u. 16. Facet

N^o 17. Finale

Alliegretto maestoso

Alliegretto pesante *Beiram dir Fröndungit!*

Stud Gott ysfüngt Hald iind beglückt, daim

fünger wir iind daim, ned er ysfücht!

Queredisfa fimm! *Großer Wülfz gieser wir may Ne-*

apel alle wir, wollen daiten im daim wir im

Queredisfa fimm! *Grod daim daiterlend*

wirind gieser wir vedere Napoli e poi mo-

vive doux doux qui l'aura dont spirit buffer
 mir vedere Napoli e mai morire!
 mim fort mim fort mir Ofori
 ce finney!

Ande.

Hamburg
C. Cranz.

Bruxelles
A. Cranz
Editeur

